

# VIRGINIA OPRISA



**Y0781205R**

**voprisa@ucm.es**

**FORMACIÓN ACADÉMICA** **2012 – Máster Universitario en Formación del Profesorado.** Griego y Latín, Universidad Autónoma de Madrid. Nota media 8.81.

**2010 – Doctorado en Ciencias Humanas, Filología Rumana,** Universidad del Oeste, Timisoara (Rumanía). Calificación: Excelente.

**2000 – Postgrado en Lengua Rumana en Sincronía y Diacronía,** Universidad del Oeste, Timisoara (Rumanía). Nota media 10.

**1998 – Licenciatura en Filología, Especialidades: Lengua y Literatura Rumanas – Lengua y Literatura Latinas.** Universidad del Oeste, Timisoara (Rumanía). Nota media 9.68. (Homologado en 2010 por el Ministerio de Educación de España).

---

**EXPERIENCIA** **2011 – act. Instituto Cultural Rumano** de Madrid

**DOCENTE**

Cargo: **Profesora de Rumano como lengua extranjera**

Función: Realización de la programación curricular, organización y desarrollo de las clases según los objetivos generales y específicos diseñados por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (A1, A2, B1, B2,C1 y C2), evaluación inicial, continuada y final.

**2007 – 2008 Universidad del Oeste de Timisoara,** Rumanía

Cargo: **Tutora de Prácticas**

Función: Asesoramiento a los estudiantes (de 2º y 3º de Filología Rumana) en prácticas en cuestiones pedagógicas y didácticas; orientación a los estudiantes en su intervención docente;

evaluación del desarrollo de las prácticas de los alumnos siguiendo para ello los criterios y pautas establecidos.

**1998 – 2009 Liceo Pedagógico “Carmen Sylva”, Timisoara, Rumanía**

**Cargo: Profesora Titular de Lengua y Literatura Rumanas**

**Función:** Organización y planificación de la materia, según las necesidades del alumnado; gestión de la progresión del aprendizaje; evaluación de los conocimientos y destrezas de los alumnos.

## **PUBLICACIONES Capítulos de libros:**

**2013** “Prefacio” a *Basme populare românești / Cuentos populares rumanos*, Madrid: Crusoe, págs. 13-25. ISBN: 978-84-938609-3-6.

**2007** “Descrierea” en *Comunicare și argumentare. Teorie și aplicații*, Timisoara: Excelsior Art, págs. 174-201. ISBN: 978-973-592-174-3.

## **Artículos en revistas:**

**2010** “The Hungarian Influence on the Roumanian Vocabulary of Maramures and Banat (Romania)” (con Mariya Tsiple), en *Journal of Linguistic Studies*, III (1) (2010), págs. 21-33. ISSN 2065-2429.

[[https://www.academia.edu/397912/MULTILINGUAL\\_EUROPE](https://www.academia.edu/397912/MULTILINGUAL_EUROPE)]

**2008** “Observații cu privire la unele hidronime din Banat”, en *Analele Universității de Vest din Timișoara*. XLVI. págs. 159-164. ISSN: 1224-967X.

[<http://www.diacronia.ro/en/indexing/details/A6418/pdf>]

**2008** “The Semantic Classification of Hydronyms in Banat”, en *Studii și Cercetări de Onomastică și Lexicologie*, I, 1-2, págs. 62-75. ISSN 2065-7161.

**2006** “Barriers in communication (Barriers of interpersonal oral communication from a theoretical perspectiva)”, en *Caiet de Semiotică*, 17, págs. 55-63. ISSN 1012-1471.

## **PATICIPACIÓN Participación en proyectos/ congresos/ simposios:**

### **EN EVENTOS CIENTÍFICOS**

**2016** “Grupo de Estudios de Prosa Hispánica Bajomedieval y Renacentista”. Proyecto **DIALOMYR** (2016-2018),

FFI2015-63703-P.

- 2014** “La fuerza de una tradición: Los sefardíes en Timisoara del siglo XVIII – entre el Imperio Otomano y la Casa de Habsburgo”. Simposio Internacional «Gândind asemenea, vorbim diferit». 8<sup>a</sup> Edición. 11 de octubre de 2014. Liceo Pedagógico „Carmen Sylva” de Timisoara. ISSN – 978-973-1916-39-2.
- 2012** “El léxico científico de origen grecolatino en la vida de un alumno de 4<sup>o</sup> de la E.S.O.”. Simposio Internacional «Gândind asemenea, vorbim diferit». 6<sup>a</sup> Edición. 13 de octubre de 2012. Liceo Pedagógico „Carmen Sylva” de Timisoara. ISBN 978-973-1916-24-9.
- 2009** “Observații cu privire la unele hidronime din Banat”. Simposio de Lingüística Rumana, UVT, 29 de mayo.
- 2009** “Sur quelques toponymes qui désignent le champ sémantique de l’appellatif *sel* «sare»” (con Mariya Tsiple) en *Linguistics and Communication*. Professional Communication and Translation Studies. International Conference. 6<sup>th</sup> Edition. 3-4 April. Politehnica University of Timisoara.  
[[http://www.cls.upt.ro/files/conferinte/sectiuni\\_2009.pdf](http://www.cls.upt.ro/files/conferinte/sectiuni_2009.pdf)]
- 2008** “Eficiența studiului de caz la clasă”. *Studiul de caz – metodă modernă de predare a limbii și literaturii române*, Coloquio propuesto por la Comisia metodică de limba și literatura română. Dirección Provincial de Educación. Timis. 24 de enero.
- 2007** “Proyecto Interregional «Copiii Banatului»”. Simposio Internacional «Gândind asemenea, vorbim diferit». 1<sup>a</sup> Edición. 29 de septiembre.
- 2007** “Strategii diferențiate în abordarea conținuturilor”. Simposio Internacional “ARTDORO, “Esteticul în educație”. Timisoara, Rumanía, 20 de mayo.
- 2006** “Bariere de comunicare”, Programul Manifestărilor Catedrei de Limba Română. 50 de ani de Filologie la Timisoara. UVT, 21 de octubre.

### **Asistencia a cursos, jornadas, seminarios y congresos**

#### **Con diploma**

- 2015** (20 – 24 de julio) Curso de Verano UCM, El Escorial.

*Imágenes de Homoerotismo en la Cultura española: Literatura, Artes escénicas, Pintura y Música*

**2014** (21 – 25 de julio) Curso de Verano UCM, El Escorial. *Métodos de propaganda activa en la Guerra Civil: teatro, cine, poesía, música y pintura*

(28 y 29 de Octubre) *Congreso Internacional Lope de Vega y la puesta en escena de la Comedia Nueva.*

(24 de noviembre ) Seminario Internacional *Cultura de las bibliotecas en la época del emperador Carlos.*

**OTROS MÉRITOS** *Profesora de rumano como lengua extranjera* en la celebración del **Día Europeo de las Lenguas** (EUNIC) – demostración de clases de rumano: 4ª Edición - 25 de septiembre de 2015 (Goethe-Institut de Madrid); 3ª Edición - 2014 (Institut Français de España, Madrid); 2ª Edición – 2013 (Alliance Française de Madrid); 1ª Edición – 2012 (Goethe-Institut de Madrid).

Credencial acreditativa del *Título de la profesión regulada de Profesora de E.S.O. y Bachillerato en la materia de Latín.* Ministerio de Educación de España. 2011.

Miembro del equipo de *Organización del Simposio Internacional “Gândind asemenea, vorbim diferit”*, Timisoara, Rumanía, 1ª Edición, 20 de Septiembre de 2009. 2ª Edición, 27 de septiembre de 2008.

*Profesora Grado Didáctico I.* Certificado de adjudicación de Grado Didáctico I, Ministerio de Educación, Investigación y de Juventud, Rumanía, 2008. Nota media 10.

Miembro del *Tribunal de Evaluación de las Revistas escolares.* Dirección de la Inspección Educativa. 2008.

*Profesora Formadora* en la Dirección de la Inspección Educativa. Timis. Rumanía. 2007-2008.

Profesora del *Centro Provincial de Excelencia “Lengua y Literatura rumanas”* para alumnos superdotados y con altas capacidades creativas. Timis, Rumanía. 2006-2008.

Miembro del equipo de *Coordinación del Proyecto Interregional de Cultura y Civilización, Rumanía- Serbia “Copiii Banatului”* – noviembre de 2007.

Miembro del Tribunal de Evaluación del *Concursul Epistolar*

“Protejați habitatul natural al animalelor”. Compania Națională Poșta Română. Timis, abril de 2007.

Curso de formación “Diseminarea Portofoliului European al Limbilor”, Academia Rumana para Servicios Lingüísticos de Calidad *Quest Rumania*, 1-3 de febrero de 2007.

*Diploma de Excelencia por sus logros sobresalientes en la actividad didáctica*, Ministerio de Educación, Investigación y de Juventud. Dirección Provincial de Educación, Timis, Rumanía. 2007.

Programa de Formación continuada para profesores “Didactica limbii române”, Dirección de la Inspección Educativa, Timis, 8-24 de abril de 2005.

Curso intensivo de “Langue et Civilization Françaises”. Centre Culturel Français Timisoara. 108 horas. 2005.

*Profesor Grado Didáctico II*. Certificado de adjudicación de Grado Didáctico II, Ministerio de Educación e Investigación. Rumanía, 2004. Nota media 9.48.

Curso de Inglés. Nivel Inicial. International Computer School. 10 de noviembre de 2001 – 23 de febrero de 2002.

*Profesora Grado Didáctico Definitivo*. Certificado de adjudicación de Grado Definitivo, Ministerio de Educación Nacional. Rumanía, 2000. Nota media 9.11.

Programa de Formación continuada para profesores *Informare metodică și activități practice în domeniul specialității: “Lectura și scrierea pentru dezvoltarea gândirii critice”*, Dirección de la Inspección Educativa, Timis, 11 de octubre de 1998 - 15 de mayo de 1999.

## **IDIOMAS**

RUMANO – nativo

ESPAÑOL – C 2 (DELE - 2011)

FRANCÉS – B 1.1.

INGLÉS – A 2.1.